

Simport® Scientific® - C566/C567 SpecTainer™ Urine Container - Instructions for use

EN	FR	DE	ES	IT
INSTRUCTIONS FOR USE	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	GEBRAUCHSANWEISUNG	INSTRUCCIONES DE USO	ISTRUZIONI PER L'USO
<ol style="list-style-type: none"> Follow your Medical professional advice for the collection of the urine. Complete the Patient Identification label. Close the cap securely after each collection. For the Tamper Evident SpecTainer™: screw the cap until a clicking noise is heard. Store the container in an upright position. Follow your medical Professional advice for the storage of the urine sample. (i.e. refrigeration or room temperature) Return the urine sample to your Medical professional. 	<ol style="list-style-type: none"> Suivez les conseils de votre médecin pour la collecte de l'urine. Complétez l'étiquette d'identification du patient. Fermez le capuchon de façon sécurisée après chaque collecte. Pour le Tamper Evident SpecTainer™ : vissez le capuchon jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Conservez le récipient en position verticale. Suivez les conseils de votre médecin pour la conservation de l'échantillon d'urine. (c.-à-d. réfrigération ou température ambiante) Retourner l'échantillon d'urine à votre professionnel de santé. 	<ol style="list-style-type: none"> Befolgen Sie Ihren ärztlichen Rat für die Sammlung des Urins. Füllen sie das Etikett mit der Patientenidentifikation aus. Schließen Sie den Deckel fest nach jeder Probennahme. Für den SpecTainer™ in der Sicherheitsverpackung: schrauben Sie den Deckel zu, bis ein Klickgeräusch zu vernehmen ist. Lagern Sie den Behälter in aufrechter Position. Befolgen sie den Rat Ihres Arztes für die Lagerung der Urinprobe. (d.h. gekühlt oder bei Raumtemperatur) Bringen Sie die Urinprobe zu Ihrem Arzt zurück. 	<ol style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones del profesional médico en lo que se refiere a la recogida de la orina. Rellene la etiqueta de identificación del paciente. Cierre bien la tapa después de cada recogida. Con el SpecTainer™ con indicación de manipulación: enrosque la tapa hasta que escuche un chasquido. Guarde el recipiente en posición vertical. Siga las instrucciones del profesional médico en lo que se refiere al almacenamiento de la muestra de orina. (por ejemplo, si debe refrigerarse o mantenerse a temperatura ambiente) Devuelva la muestra de orina a su profesional médico. 	<ol style="list-style-type: none"> Seguire le istruzioni del medico per la raccolta delle urine. Completare l'etichetta di identificazione del paziente. Chiudere saldamente il tappo dopo ogni raccolta. Per il dispositivo Tamper Evident SpecTainer™: avvitare il tappo fino a sentire uno scatto. Conservare il contenitore in posizione verticale. Seguire le istruzioni del medico per la conservazione del campione di urine (ovvero la refrigerazione o la temperatura ambiente). Restituire il campione di urine al medico.

